

Brüssel, 26. veebruar 2019
(OR. en)

6334/19

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0038 (NLE)

ECO 25
ENT 34
MI 139
UNECE 4

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema:	NÕUKOGU OTSUS, mis käsitleb Euroopa Liidu nimel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni asjaomastes komiteedes võetavat seisukohta ÜRO eeskirjade nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 ja 128 ning konsolideeritud resolutsiooni R.E.5 muudatusettepanekute, nelja uue ÜRO eeskirja ettepaneku ja 1958. aasta muudetud kokkuleppe liite 4 muudatusettepaneku küsimuses
--------	---

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/...,

...,

**mis käsitleb Euroopa Liidu nimel
Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni
asjaomastes komiteedes võetavat seisukohta
ÜRO eeskirjade nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51,
53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98,
104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 ja 128
ning konsolideeritud resolutsiooni R.E.5 muudatusettepanekute,
nelja uue ÜRO eeskirja ettepaneku
ja 1958. aasta muudetud kokkuleppe liite 4 muudatusettepaneku küsimuses**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu otsusega 97/836/EÜ¹ ühines Euroopa Liit ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) kokkuleppega, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ühtsete tehnonõuete kehtestamist ning nende nõuete alusel väljastatud tunnistuste vastastikust tunnustamist („1958. aasta muudetud kokkulepe“). 1958. aasta muudetud kokkulepe jõustus 24. märtsil 1998.
- (2) Nõukogu otsusega 2000/125/EÜ² ühines liit kokkuleppega, mis käsitleb ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele üldiste tehniliste normide kehtestamist („paralleelne kokkulepe“). Paralleelne kokkulepe jõustus 15. veebruaril 2000.

¹ Nõukogu 27. novembri 1997. aasta otsus 97/836/EÜ Euroopa Ühenduse ühinemise kohta ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni kokkuleppega, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ühtsete tehnonõuete kehtestamist ja nende nõuete alusel väljastatud tunnistuste vastastikust tunnustamist („1958. aasta muudetud kokkulepe“) (EÜT L 346, 17.12.1997, lk 78).

² Nõukogu 31. jaanuari 2000. aasta otsus 2000/125/EÜ, mis käsitleb ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele üldiste tehniliste normide kehtestamist käsitleva kokkuleppe sõlmimist („paralleelne kokkulepe“) (EÜT L 35, 10.2.2000, lk 12).

- (3) 1958. aasta muudetud kokkuleppe artikli 1 ja paralleelse kokkuleppe artikli 6 kohaselt võivad 1958. aasta muudetud kokkuleppe halduskomitee ja paralleelse kokkuleppe täitevkomitee („UNECE asjaomased komiteed“) võtta vastu ÜRO eeskirjade nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 ja 128 muudatusettepanekud; konsolideeritud resolutsiooni R.E.5 muudatusettepaneku; nelja uue ÜRO eeskirja ettepanekud ja 1958. muudetud aasta kokkuleppe liite 4 muudatusettepaneku („megaotsus“).
- (4) UNECE asjaomased komiteed võtavad 11.–15. märtsil 2019 toimuval ülemaailmse foorumi 177. istungil vastu megaotsuse, milles käsitletakse haldusnorme ja ühtseid tehnonõudeid seoses ratassõiduki ning sellele paigaldatavate ja/või sellel kasutatavate seadmete ja osade tüübikinnituse ning üldiste tehniliste normidega.
- (5) Seepärast on asjakohane määrata kindlaks seisukoht, mis võetakse liidu nimel UNECE asjaomastes komiteedes seoses 1958. aasta muudetud kokkuleppe liite 4, ÜRO eeskirjade ja konsolideeritud resolutsiooni muudatuste ning nimetatud uute ÜRO eeskirjade vastuvõtmisega, kuna kõnealused eeskirjad on koostoimes konsolideeritud resolutsiooniga liidu jaoks siduvad ja võivad otsustavalt mõjutada liidu õiguse sisu sõiduki tüübikinnituse valdkonnas.

- (6) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2007/46/EÜ¹ asendati liikmesriikide tüübikinnitussüsteemid liidu tüübikinnitusmenetlusega ning kehtestati ühtlustatud raamistik, mis sisaldab haldusnorme ja üldisi tehnilisi nõudeid kõigile uutele sõidukitele, süsteemidele, osadele ja eraldi seadmetikele. Nimetatud direktiiviga inkorporeeriti 1958. aasta muudetud kokkuleppe alusel vastu võetud eeskirjad („ÜRO eeskirjad“) ELi tüübikinnitussüsteemi kas tüübikinnituse nõuetena või alternatiivina liidu õigusaktidele. Alates direktiivi 2007/46/EÜ vastuvõtmisest on üha sagedamini hakatud liidu õigusaktidesse lõimima ÜRO eeskirju.
- (7) Pidades silmas kogemusi ja tehnika arengut, on vaja kohandada või täiendada nõudeid, mis on seotud teatavate elementide või näitajatega, mille suhtes kohaldatakse ÜRO eeskirju nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 ja 128 ning konsolideeritud resolutsiooni R.E.5. Lisaks on vaja parandada teatavaid ÜRO eeskirjade nr 55, 58 ja 107 sätteid.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiiv 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmetike kinnituse kohta (raamdirektiiv) (ELT L 263, 9.10.2007, lk 1).

- (8) Erinevate ÜRO eeskirjadega praegu komponentidele esitatavate nõuete täpsustamiseks ja konsolideerimiseks tuleb vastu võtta kolm uut ÜRO eeskirja, mis käsitlevad valgussignaalseadmeid, tee valgustusseadmeid ja helkurseadmeid. Nende uute ÜRO eeskirjadega asendatakse, muutmata seejuures täna kehtivaid üksikasjalikke tehnilisi nõudeid, 20 ÜRO eeskirja (nr 3, 4, 6, 7, 19, 23, 27, 38, 50, 69, 70, 77, 87, 91, 98, 104, 112, 113, 119 ja 123), mida sõidukite uute tüübikinnituste jaoks edaspidi enam ei kasutata. 6. novembril 2018 võttis nõukogu juba vastu otsuse, mis käsitleb 2018. aasta novembri istungil (ülemaailmse foorumi 176. istung) kõigi nimetatud 23 ÜRO eeskirja suhtes Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni asjaomastes komiteedes võetavat seisukohta. Asjaomased komiteed siiski ei hääletanud sellel istungil nende eeskirjade üle,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel 1958. aasta muudetud kokkuleppe halduskomitees ja paralleelse kokkuleppe täitevkomitees ülemaailmse foorumi 177. istungil, mis toimub 11.–15. märtsini 2019, on hääletada käesoleva otsuse lisas loetletud ettepanekute poolt.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
0	ÜRO eeskirja nr 0 (kogu sõiduki rahvusvahelise tüübikinnituse ühtsed sätted) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/82
3	ÜRO eeskirja nr 3 (helkurseadmed) 03-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/91/Rev.1
4	ÜRO eeskirja nr 4 (tagumiste registreerimismärkide valgustamise seadmed) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/92/Rev.1
6	ÜRO eeskirja nr 6 (suunatud) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/93/Rev.1
7	ÜRO eeskirja nr 7 (ääretule-, piduritule- ja ülemised ääretulelaternad) 03-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/94/Rev.1
9	ÜRO eeskirja nr 9 (kolmerattaliste sõidukite müra) 08-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/6

¹ Kõik tabelis osutatud dokumendid on kättesaadavad järgmisel aadressil:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
10	ÜRO eeskirja nr 10 (elektromagnetiline ühilduvus) 06-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/20
19	ÜRO eeskirja nr 19 (eesmised udulaternad) 05-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/95/Rev.1
23	ÜRO eeskirja nr 23 (tagurdustulelaternad) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/96/Rev.1
27	ÜRO eeskirja nr 27 (ohukolmnurgad) 05-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/97/Rev.1
38	ÜRO eeskirja nr 38 (tagumised udulaternad) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/98/Rev.1
41	ÜRO eeskirja nr 41 (mootorrataste müratase) 04-seeria muudatuste 7. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/3
48	ÜRO eeskirja nr 48 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 06-seeria muudatuste 12. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/99/Rev.2

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
48	ÜRO eeskirja nr 48 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 05-seeria muudatuste 13. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/100/Rev.1
48	ÜRO eeskirja nr 48 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 04-seeria muudatuste 18. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/101
48	ÜRO eeskirja nr 48 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 03-seeria muudatuste 6. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/102
50	ÜRO eeskirja nr 50 (mopeedide ja mootorrataste ääretule-, pidurdustule- ja suunatulelaternad) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/103/Rev.1
51	ÜRO eeskirja nr 51 (M- ja N-kategooria sõidukite müra) 03-seeria muudatuste 5. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/4/Rev.1
53	ÜRO eeskirja nr 53 (L3-kategooria sõidukite valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 02-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/86/Rev.1
53	ÜRO eeskirja nr 53 (L3-kategooria sõidukite valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 01-seeria muudatuste 20. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/87/Rev.2

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
53	ÜRO eeskirja nr 53 (L3-kategooria sõidukite valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 02-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/104/Rev.1
53	ÜRO eeskirja nr 53 (L3-kategooria sõidukite valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 01-seeria muudatuste 20. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/105
53	ÜRO eeskirja nr 53 (L3-kategooria sõidukite valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 02-seeria muudatuste 3. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/17
53	ÜRO eeskirja nr 53 (L3-kategooria sõidukite valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 01-seeria muudatuste 21. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/18
55	ÜRO eeskirja nr 55 (mehhaanilised haakeseadised) 2. muudatuse 1. paranduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/21
58	ÜRO eeskirja nr 58 (tagumised allasõidutõkked) 3. muudatuse 1. paranduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/22
62	ÜRO eeskirja nr 62 (mopeedide/mootorrataste vargusevastased süsteemid) 3. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/8

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
67	ÜRO eeskirja nr 67 (veeldatud naftagaasil töötava mootoriga sõidukid) 01-seeria muudatuste 16. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/9
67	ÜRO eeskirja nr 67 (veeldatud naftagaasil töötava mootoriga sõidukid) 02-seeria muudatuste 1. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/10
69	ÜRO eeskirja nr 69 (aeglaselt liikuvate sõidukite tagumised tunnusmärgid) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/106/Rev.1
70	ÜRO eeskirja nr 70 (raskete ja pikkade sõidukite tagumised tunnusmärgid) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/107/Rev.1
73	ÜRO eeskirja nr 73 (küljekaitsevahendid) 01-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/11
74	ÜRO eeskirja nr 74 (mopeedide valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 01-seeria muudatuste 11. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/108/Rev.2
77	ÜRO eeskirja nr 77 (seisutulelaternad) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/109/Rev.1

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
86	ÜRO eeskirja nr 86 (põllutöömashinate valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 01-seeria muudatuste 1. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/110/Rev.1
86	ÜRO eeskirja nr 86 (põllutöömashinate valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) algversiooni 7. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/111
87	ÜRO eeskirja nr 87 (päevatulelaternad) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/112/Rev.1
91	ÜRO eeskirja nr 91 (küljeääretulelaternad) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/113/Rev.1
92	ÜRO eeskirja nr 92 (mootorrataste puhul asenduseks kasutatavad varusummutisüsteemid) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/7
98	ÜRO eeskirja nr 98 (gaaslahendusvalgusallikaga esituled) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/114/Rev.1
104	ÜRO eeskirja nr 104 (valgustpeegeldav märgistus) 01-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/115/Rev.1

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
106	ÜRO eeskirja nr 106 (põllutöömashinade ja nende haagiste rehvid) algse muudatuste seeria 17. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/5
107	ÜRO eeskirja nr 107 (M2 ja M3 sõidukid) 08-seeria muudatuste 1. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/12
107	ÜRO eeskirja nr 107 (M2 ja M3 sõidukid) 2. muudatuse 4. paranduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/23
107	ÜRO eeskirja nr 107 (M2 ja M3 sõidukid) 2. muudatuse 5. paranduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/24
107	ÜRO eeskirja nr 107 (M2 ja M3 sõidukid) 3. muudatuse 6. paranduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/25
107	ÜRO eeskirja nr 107 (M2 ja M3 sõidukid) 2. muudatuse 7. paranduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/26
107	ÜRO eeskirja nr 107 (M2 ja M3 sõidukid) 1. muudatuse 8. paranduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/27

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
110	ÜRO eeskirja nr 110 (surumaagaasi või veeldatud maagaasi kasutavad sõidukid) 03-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/13
110	ÜRO eeskirja nr 110 (surumaagaasi või veeldatud maagaasi kasutavad sõidukid) 04-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/16
112	ÜRO eeskirja nr 112 (asümmeetrilist lähituld kiirgavad esilaternad) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/116/Rev.1
113	ÜRO eeskirja nr 113 (sümmeetrilist lähituld kiirgavad esilaternad) 03-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/117/Rev.1
116	Eeskirja nr 116 (vargusevastased ja alarmsüsteemid) 6. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/14
119	ÜRO eeskirja nr 119 (nurgalaternad) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/118/Rev.1

Eeskiri nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number ¹
122	ÜRO eeskirja nr 122 (küttesüsteemid) 5. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/15
123	ÜRO eeskirja nr 123 (kohanduvate esitulede süsteem (AFS)) 02-seeria muudatuste ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/119/Rev.1
128	ÜRO eeskirja nr 128 algversiooni (valgusdiodiga valgusallikad) 9. täienduse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/19
ÜRO uus eeskiri	ÜRO uue eeskirja (sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses pimeala infosüsteemiga jalgrataste tuvastamiseks) ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/28
ÜRO uus eeskiri	ÜRO uue eeskirja (valgussignaalseadmed) ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/157
ÜRO uus eeskiri	ÜRO uue eeskirja (tee valgustusseadmed) ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/158/Rev.1
ÜRO uus eeskiri	ÜRO uue eeskirja (helkurseadmed) ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/159/Rev.1

Konsolideeritud resolutsioon nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number
R.E.5	Valgusallikate kategooriate ühtset tehnilist kirjeldust käsitleva resolutsiooni (R.E.5) 3. muudatuse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2019/29

1958. aasta muudetud kokkulepe	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi number
Liide 4	1958. aasta muudetud kokkuleppe liite 4 muudatuse ettepanek	ECE/TRANS/WP.29/2018/165